


Львівська національна музична академія імені М.В. Лисенка
Кафедра музичної фольклористики

"ПОГОДЖУЮ"

Гарант освітньо-професійної програми,
декан факультету музикознавства,
композиції, вокалу та диригування, доцент

 Я. ОЛЕКСІВ

25 червня 2021 року

"ЗАТВЕРДЖУЮ"

Проректор з науково-педагогічної
та навчальної роботи, професор



М. КУШНІР

25 червня 2021 року

"ПОГОДЖУЮ"

Декан факультету музикознавства,
композиції, вокалу та диригування, доцент

 Я. ОЛЕКСІВ

25 червня 2021 року

РОБОЧА ПРОГРАМА НАВЧАЛЬНОЇ ДИСЦИПЛІНИ

„ЗАПИС І РОЗШИФРУВАННЯ ФОЛЬКЛОРУ”

Рівень вищої освіти	Перший (бакалаврський)
Ступінь вищої освіти	Бакалавр
Галузь знань	02 Культура і мистецтво
Спеціальність	025 Музичне мистецтво
Освітньо-професійна програма	Музичне мистецтво
Профілізація	Всі профілізації
Статус	Вибіркові компоненти освітньої програми циклу дисциплін вільного вибору студента (ВК 2.18)
Загальний обсяг	2 кредити ЄCTS (60 годин)
Форма підсумкового контролю	Заліки – 5, 6 семестри
Термін викладання	5, 6 семестри
Факультет	Всі факультети
Форма навчання	денна

Львів – 2021

Робоча програма навчальної дисципліни „Запис і розшифрування фольклору” з галузі знань 02 Культура і мистецтво зі спеціальності 025 Музичне мистецтво оновлена відповідно до освітньо-професійної програми «Музичне мистецтво» першого (бакалаврського) рівня вищої освіти, затвердженої Вченою Радою ЛНМА імені М. В. Лисенка «26» травня 2021 року (Протокол № 1)

Розробник:

РИБАК Юрій Петрович – доцент кафедри музичної фольклористики, кандидат мистецтвознавства

Робоча програма затверджена на засіданні кафедри *Музичної фольклористики* «22» червня 2021 р., протокол № 6

1. МЕТА ТА ЗАВДАННЯ НАВЧАЛЬНОЇ ДИСЦИПЛІНИ

Підготовка фахівців, які володіють навичками дослідницької і творчої діяльності у сфері народномузичного мистецтва.

Зазначена дисципліна призначена забезпечити майбутніх фахівців основним джерельним ресурсом у їхній творчій роботі. Кожен з них зможе отримати безцінний досвід контакту із фольклорним середовищем, а особливо в процесі запису ще живої народномузичної усної традиції у її вокальному чи, рідше, інструментальному відтворенні. Записаний матеріал підлягатиме ретельному транскрибуванню згідно з найновішими розробками львівської типологічної школи.

Для студентів Академії предмет стане вагомим розширенням етнокультурознавчого кругозору, допомагаючи пізнати набуток фольклорної традиції, що лежать в основі музичної культури України.

2. КОМПЕТЕНТНОСТІ, ЯКИМИ ПОВИНЕН ОВОЛОДІТИ ЗДОБУВАЧ

2.1 Загальні компетентності (ЗК)	
ЗК 1	Здатність до спілкування державною мовою як усно, так і письмово
ЗК 2	Здатність розуміння предметної області та розуміння професійної діяльності.
ЗК 3	Здатність до абстрактного мислення, аналізу та синтезу.
ЗК 4	Здатність до розв'язання проблем.
ЗК 5	Здатність до пошуку, оброблення та аналізу інформації з різних джерел.
ЗК 6	Здатність до міжособистісної взаємодії.
ЗК 7	Здатність до критики та самокритики.
ЗК 8	Здатність застосовувати знання у практичних ситуаціях.
ЗК 9	Здатність до шанобливого й дбайливого ставлення до історичної спадщини і культурних традицій.
ЗК 10	Здатність вчитися і оволодівати сучасними знаннями.
ЗК 12	Здатність оцінювати та забезпечувати якість виконуваних робіт.
ЗК 13	Здатність працювати самостійно, виявляти ініціативу та лідерські якості.
ЗК 14	Здатність до використання інформаційних і комунікаційних технологій.
ЗК 15	Здатність генерувати нові ідеї (креативність).
ЗК 16	Здатність реалізувати свої права і обов'язки як члена суспільства, усвідомлювати цінності громадянського (вільного демократичного) суспільства та необхідність його сталого розвитку, верховенства права, прав і свобод людини і громадянина в Україні.
ЗК 17	Здатність зберігати та примножувати моральні, культурні, наукові цінності і досягнення суспільства на основі розуміння історії та закономірностей розвитку предметної області, її місця у загальній системі знань про природу і суспільство та у розвитку суспільства, техніки і технологій, використовувати різні види та форми рухової активності для активного відпочинку та ведення здорового способу життя.

2.2 Спеціальні (фахові) компетентності (СК)	
СК 1	Здатність усвідомлювати художньо-естетичну природу музичного мистецтва.
СК 10	Здатність оперувати професійною термінологією.
СК 11	Здатність збирати, аналізувати, синтезувати художню інформацію та застосовувати її в процесі практичної діяльності.
СК 12	Здатність використовувати широкий спектр міждисциплінарних зв'язків.
СК 15	Здатність використовувати засоби масової інформації для просвітництва, популяризації та пропаганди досягнень музичної культури.

3. РОЗПОДІЛ ДИСЦИПЛІНИ ЗА СЕМЕСТРАМИ, ГОДИНАМИ ТА ВИДАМИ НАВЧАЛЬНИХ ЗАНЯТЬ

НАЗВА НАВЧАЛЬНОЇ ДИСЦИПЛІНИ	Розподіл за семестрами			Кількість кредитів ECTS	Кількість годин					Розподіл аудиторних годин за курсами і семестрами								
	Екзамени	Заліки	Атестаційні		Загальний обсяг	Аудиторних				Самостійна робота	I курс		II курс		III курс		IV курс	
						Всього	у тому числі:				Семестри							
	лекційні	індивідуальні	практичні		1		2	3	4	5	6	7	8					
	Кількість тижнів в семестрі																	
	15																	
Музичний фольклор (поглиблений курс)		5, 6		2	60	30			30	30					1	1		

Розподіл годин та кредитів за курсами та семестрами

КУРС	СЕМЕСТРИ	Кількість кредитів ECTS	Кількість годин					
			Загальний обсяг	Аудиторних			Самостійна робота	
				Всього	у тому числі:			
					лекційні	індивідуальні		практичні
III		2	60	30			30	30
	5	1	30	15			15	15
	6	1	30	15			15	15

4. ПРОГРАМА НАВЧАЛЬНОЇ ДИСЦИПЛІНИ

5 семестр

		Модуль 1. Основні вимоги до запису і транскрибування народномузичного матеріалу	
		Змістовий модуль 1. Теорія і практика експедиційно-польової роботи	год
1	Тема 1	Підготовка до фольклористичної експедиції: методологія	2
2	Тема 2	Проведення сеансу звукозапису від фольклорних носіїв	2
3	Тема 3	Фольклористичний питальник	2
4	Тема 4	Паспортизація фольклорного матеріалу	2
		Змістовий модуль 2. Морфологічні транскрипції	
5	Тема 1	Морфологічна транскрипція: послідовність дій	2
6	Тема 2	Основні вимоги до транскрибування словесного тексту	2
7	Тема 3	Правила запису мелодій	2
8	Тема 4	Формування приміток і коментарів	1
		Всього годин	15
<i>6 семестр</i>			
		Модуль 2. Транскрибування записів	
		Змістовий модуль 3. Опрацювання записів із фольклорної бази	
9	Тема 1	Запис прозового і поетичного текстів	4
10	Тема 2	Запис мелодій	4
		Змістовий модуль 4. Відображення динамічних відтінків, типологічна транскрипція	
11	Тема 1	Ритмічна канва	2
12	Тема 2	Мелодичні властивості	4
13	Тема 3	Інші виконавські особливості	1
		Всього годин	15
		ВСЬОГО	30

Самостійна робота

№ з/п	Назва теми	Кількість годин
<i>5 семестр</i>		
1.	Вивчення історичних та культурологічних особливостей фольклорної бази	4
2.	Засвоєння регіональної жанрової сітки	3
	Поточний контроль	2
3.	Типологічні особливості народномузичного репертуару	4
	Підсумковий контроль (залік)	2
	Всього годин	15
<i>6 семестр</i>		
4.	Транскрибування особистих записів.	6
5.	Чистове оформлення прозових і поетичних текстів	2
	Поточний контроль	2
6.	Оформлення мелодій	3
	Підсумковий контроль (екзамен)	2
	Всього годин	15
	Всього	30

5. КРИТЕРІЇ ОЦІНЮВАННЯ ЗНАТЬ СТУДЕНТІВ З НАВЧАЛЬНОЇ ДИСЦИПЛІНИ

Критерії оцінювання знань студентів із дисципліни „Запис і розшифрування фольклору”

Оцінка роботи студента складається із сумарного результату оцінювання різних видів навчальної роботи протягом певного часу. До видів навчальної роботи відносяться форми активної та пасивної діяльності студента. Відповідно, розроблена ієрархічна система, в якій пасивні форми оцінюються на порядок нижче аніж активні. До пасивних форми включають відвідування практичних занять, конспектування обов'язкової літератури, виконання самостійної роботи, відвідування фольклорних мистецьких і наукових заходів тощо. Активні форми роботи вимагають проведення студентами особистих фольклористичних експедицій у визначеній фольклорній базі (зазвичай у рідному осередку), а також виявлення ними власних здібностей, вмінь, ініціативи, логічного та креативного мислення і т.д. Це активна робота під час практичних занять, підготовка та захист наукових рефератів, виступи на конференціях, відвідування мистецьких заходів, робота в архіві і т.д.

При розробці шкали оцінювання видів навчальної діяльності враховано всі види аудиторної та позааудиторної роботи, що відповідає загальним

положенням вищих навчальних закладів, а також враховано специфіку роботи кафедри музичної фольклористики. Таким чином до основних нормативних форм роботи додається виконання молоддю науково-пошукових досліджень, а саме: організація і проведення індивідуальних фольклористичних експедицій, опрацювання спеціалізованої літератури, підготування рефератів та виступи з доповідями на студентських конференціях.

Шкала оцінювання видів навчальної діяльності

Вид навчальної роботи	стаціонар	
	Оціночні бали (за об'єм роботи)	Всього
5 семестр		<u>100</u>
<i>поточний контроль</i>		50
Організація і проведення фольклористичної експедиції	20x1	20
Конспектування обов'язкової літератури	5 x 1	5
Конспектування додаткової літератури	5 x 1	5
Написання тестів	5 x 1	5
Підготовка наукового реферату і його захист	15 x 1	15
<i>підсумковий контроль (залік)</i>		50
Відповіді на запитання:		
а) Вичерпні відповіді на три запитання		20
б) неповні відповіді на три запитання		10
в) відповідь на два запитання		8
г) відповідь на одне запитання		5
Відповідь на додаткове запитання		7
6 семестр		<u>100</u>
<i>поточний контроль</i>		50
Конспектування обов'язкової літератури	5 x 1	5
Конспектування додаткової літератури	5 x 1	5
Написання тестів	5 x 2	10
Транскрибування і оформлення у чистовому вигляді матеріалів фольклористичних експедицій	30 x 1	30
<i>підсумковий контроль (залік)</i>		50
Відповіді на запитання:		
а) Вичерпні відповіді на три запитання		20
б) неповні відповіді на три запитання		10
в) відповідь на два запитання		8
г) відповідь на одне запитання		5
Відповідь на додаткове запитання		7

Сумарна шкала оцінювання здобувача з навчальної дисципліни

СУМА БАЛІВ ЗА ВСІ ВИДИ НАВЧАЛЬНОЇ ДІЯЛЬНОСТІ	ОЦІНКА ECTS	ОЦІНКА ЗА НАЦІОНАЛЬНОЮ ШКАЛОЮ
90-100	A	відмінно
82-89	B	добре
74-81	C	
64-73	D	
60-63	E	задовільно
35-59	FX	незадовільно з можливістю повторного складання
0-34	F	незадовільно з обов'язковим повторним вивченням дисципліни

Шкала оцінювання здобувача з семестрового екзамену та поточного контролю

Сума балів за всі види навчальної діяльності	Оцінка ECTS	Оцінка за національною шкалою
		для заліку (диференційованого) та екзамену
45-50	A	відмінно
41-44	B	добре
37-40	C	
32-36	D	
30-31	E	задовільно
18-29	FX	незадовільно з можливістю повторного складання
0-17	F	незадовільно з обов'язковим повторним вивченням дисципліни

6. МЕТОДИ НАВЧАННЯ

1. Пояснювально-ілюстративний
2. Репродуктивний
3. Метод проблемного викладення
4. Частково-пошуковий або евристичний
5. Дослідницький

7. МЕТОДИ КОНТРОЛЮ

1. **Попередній контроль** спрямований на виявлення знань, умінь і навичок студентів з творів, які будуть вивчатися.
2. **Поточний контроль** здійснюється під час практичних занять з метою перевірки засвоєння попереднього матеріалу і виявлення проблем опанування тими чи іншими навичками.

3. **Тематичний контроль** здійснюється періодично, після вивчення нової теми чи нового розділу і має на меті систематизацію знань та умінь студентів.
4. **Підсумковий контроль** проводиться в кінці семестру.

8. РЕКОМЕНДОВАНІ ДЖЕРЕЛА ІНФОРМАЦІЇ

Основні

1. Іваницький А. Українська музична фольклористика (методологія і методика): Навчальний посібник. Київ, 1997. С. 291–319, 390–391.
2. Мишанич М. Архівне опрацювання народновокальних творів: Методичні рекомендації з музично-етнографічної транскрипції. Львів, 1995.
3. Народна вокальна творчість Львівщини: у 2 т. / Львівська національна музична академія ім. М. Лисенка; Проблемна науково-дослідна лабораторія музичної етнології; збір і транскрибування М. Мишанича. Львів: Вид-во „ГАЛИЧ-ПРЕС”, 2017. Том 1: Мелодії. 374 с. Том 2: Тексти. 422 с.
4. Рибак Ю. Спеціальні знаки музично-етнографічної транскрипції для народновокальної музики (пропозиції) // Наукові збірки Львівської національної музичної академії ім. М. В. Лисенка. 2015. Вип. 37. С. 84-91. Режим доступу: http://nbuv.gov.ua/UJRN/Nzlnma_2015_37_9

Допоміжні

1. Алексеев Э. Нотная запись народной музыки. Москва, 1990. С. 56-95
2. *Добрянська Ліна*. Інноваційна етномузикознавча діяльність ПНДЛМЕ та КМФ упродовж 1990–2004 років: наукові студії // Етномузика. Львів, 2019. Ч. 15. С.9–43.
3. Луканюк Б. Диференціальний принцип тактування //Актуальні питання методики фіксації та транскрипції народновокальної музики: Збірник наукових праць. Київ, 1989. С. 59–86.
4. Мишанич М. Агогічні особливості карпатської коломийки в транскрипції // Актуальні питання методики фіксації та та транскрипції творів народної музики: Збірник наукових праць. Київ, 1989. С.45–52.
5. Мацієвський І. Питання документації народної інструментальної музики // Ігри і співголосся. Кантонація: Музикологічні розвідки. Тернопіль, 2002. С. 40–57.
6. Українська фольклористична енциклопедія / голов. ред. Г. Скрипник]. – Київ, 2019. – 840 с.

Інформаційні ресурси в Інтернеті.

<http://conservatory.lviv.ua/kafedry/kafedra-muzychnoji-folklorystyky-etnomuzykoloheji/publikatsiji/etnomuzyka/etnomuzyka-vsi-vypusky/> - Наукові збірки "Етномузика"

<http://knmau.com.ua/naukovi-vydannya/problemy-etnomuzykolohiyi/> - Проблеми етномузикології

www.etnolog.org.ua/imfe.html – Сайт Інституту мистецтвознавства, фольклористики та етнології ім. М. Рильського.

[http://irbis-nbuv.gov.ua/cgi-](http://irbis-nbuv.gov.ua/cgi-bin/ua/elib.exe?I21DBN=UKRLIB&P21DBN=UKRLIB&S21STN=1&S21REF=10&S21FMT=fullwebr&C21COM=S&S21CNR=20&S21P01=0&S21P02=0&S21P03=ID=&S21STR=0001153)

[bin/ua/elib.exe?I21DBN=UKRLIB&P21DBN=UKRLIB&S21STN=1&S21REF=10&S21FMT=fullwebr&C21COM=S&S21CNR=20&S21P01=0&S21P02=0&S21P03=ID=&S21STR=0001153](http://irbis-nbuv.gov.ua/cgi-bin/ua/elib.exe?I21DBN=UKRLIB&P21DBN=UKRLIB&S21STN=1&S21REF=10&S21FMT=fullwebr&C21COM=S&S21CNR=20&S21P01=0&S21P02=0&S21P03=ID=&S21STR=0001153) – Українська музична енциклопедія